

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N° 000071/AON/MINH DU/CIPM/2023 DU 18 JAN 2023

POUR LA CONSTRUCTION DE LA CLOTURE ET AMENAGEMENT DE L'AIRE DE JEUX AU CENTRE
D'INSERTION DES JEUNES (CIJ) DE GAROUA 2.

(EN PROCEDURE D'URGENCE)

FINANCEMENT : BIP MINH DU - EXERCICE 2023.

1- Objet de l'Appel d'Offres

Le Ministre de l'Habitat et du Développement Urbain, Maître d'Ouvrage et Autorité Contractante, lance en procédure d'urgence un Appel d'Offres National Ouvert pour la construction de la clôture et aménagement de l'Aire de Jeux au Centre d'Insertion des Jeunes de Garoua 2.

2- Allotissement

Les travaux objets du présent Dossier d'Appel d'Offres sont en un lot unique.

3- Consistance des travaux

Les travaux à réaliser au titre du présent appel d'offres comprennent :

- ✓ Les travaux préparatoires
- ✓ Les travaux de béton et maçonnerie :
- ✓ Les travaux de menuiserie métallique
- ✓ Les travaux d'éclairage du stade et connexion au réseau du CIJ
- ✓ Les travaux d'assainissement extérieur de l'aire de jeux ;
- ✓ Les travaux de peinture :
- ✓ Les travaux de construction de la clôture.
- ✓ etc.

NB : Les travaux d'assainissement des eaux pluviales seront exclusivement exécutés par la méthode HIMO (Haute intensité de Main-d'œuvre).

4- Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte aux entreprises ayant leur domicile ou leur siège social au Cameroun et disposant d'une expérience avérée dans le domaine concerné.

5- Financement

Les travaux objet du présent Appel d'Offres sont financés par le BIP MINH DU - EXERCICE 2023,
Imputation : 57 38 109 03 330002 523515

6- Montant prévisionnel

Le montant prévisionnel des prestations est de 60 000 000 Fcfa.

7- Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres *en version physique* peut être consulté aux heures ouvrables à la Direction des Affaires Générales / Service des Marchés Publics du Ministère de l'Habitat et du Développement Urbain, sis au 9^e étage porte de la Ministère ministériel N° 1 à Garoua et la version électronique sur la plateforme COLEPS aux adresses <http://www.marchespublics.cm> et <http://www.publiccontracts.cm> dès publication du présent avis.

8- Acquisition du dossier d'appel d'offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être retiré dès publication du présent avis à la Direction des Affaires Générales du Ministère de l'Habitat et du Développement Urbain (Service des Marchés) sise au 9^e étage porte 09T02 de l'immeuble Ministériel N° 1 (en face de la Poste Centrale), sur présentation d'une quittance originale de versement d'une somme non-remboursable de cinquante mille (50 000) FCFA payable au Trésor Public au titre des frais d'acquisition du dossier d'appel d'offres.

9- Présentation des offres

Les documents constituant l'Offre seront répartis en trois volumes ci-après, placés sous simple enveloppe dont :

- L'enveloppe A contenant les pièces administratives (volume 1)
- L'enveloppe B contenant l'Offre Technique (volume 2)
- L'enveloppe C contenant l'Offre Financière (volume 3)

Toutes les pièces constitutives des Offres (Enveloppes A, B et C), seront placées dans une grande enveloppe extérieure scellée portant uniquement la mention de l'Appel d'Offres en cause.

Les différentes pièces de chaque Offre seront numérotées dans l'ordre du DAO et séparées par des intercalaires de couleur identique.

NB : pour les soumissions en ligne, une copie de sauvegarde de l'offre enregistrée sur clé USB devra être transmise sous pli scellé avec l'indication claire et lisible « copie de sauvegarde », en plus de la mention ci-dessus dans les délais impartis.

10- Remise des offres

Chaque offre, rédigée en langue française ou anglaise et en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir sous plis fermés, à la Direction des Affaires Générales (Service des Marchés-Bureau des offres) du Ministère de l'Habitat et du Développement Urbain (2^e étage de l'immeuble abritant le projet PDUE/MINH DU, situé derrière la DGSN à LONGKAK-Yaoundé (bâtiment beige aux balcons rouges), au plus tard le 14 FEV 2023 à 13 heures, heure locale. Les Offres déposées contre récépissé devront porter la mention :

0 00 07 | APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
AON/MINH DU/CIPM/2023 DU 18 JAN 2023
POUR LA CONSTRUCTION DE LA CLOTURE ET AMENAGEMENT DE L'AIRE DE
JEUX AU CENTRE D'INSERTION DES JEUNES (CIJ) DE GAROUA 2
(EN PROCEDURE D'URGENCE)

FINANCEMENT :
BIP MINH DU - EXERCICE 2023.

Pour la soumission en ligne, l'offre devra être transmise par le soumissionnaire sur la plateforme COLEPS au plus tard le 14 FEV 2023 à [13 heures, heure locale]. Une copie de

sauvegarde de l'offre enregistrée sur clé USB devra être transmise sous pli scellé avec l'indication claire et lisible « copie de sauvegarde », en plus de la mention ci-dessus dans les délais impartis. Les tailles maximales des documents qui vont transiter sur la plateforme et constituant l'offre du soumissionnaire sont les suivantes :

- 5 MO pour l'Offre Administrative ;
- 15 MO pour l'Offre Technique ;
- 5 MO pour l'Offre Financière.

Les formats acceptés sont les suivants :

- Format PDF pour les documents textuels ;
- JPEG pour les images.

Le candidat veillera à utiliser des logiciels de compression afin de réduire éventuellement la taille des fichiers à transmettre.]

11- Caution de soumission

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, un cautionnement provisoire délivré par un établissement bancaire de premier ordre ou compagnie d'assurances agréé par le Ministère en charge des Finances, dont le montant est d'un million deux cent mille (1 200 000) Fcfa et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres. Sous peine de rejet, le cautionnement provisoire devra être impérativement produit en original datant d'au plus trois (03) mois.

12- Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement être datées d'au plus trois (03) mois ou établies postérieurement à la date de publication de l'avis d'appel d'offres.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable.

13- Ouverture des plis

L'ouverture des offres se fera en un temps et aura lieu le 14 FEV 2023 à 14 heures par la Commission Interne de Passation des Marchés du MINH DU, sise au 2ème étage de l'immeuble abritant le projet PDVIR/MINH DU, situé derrière la DGSN à LONGKAK-Yaoundé (Bâtiment beige aux balcons rouge). Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée et ayant une bonne connaissance du dossier.

14- Délai d'exécution

Le délai d'exécution est de trois (03) mois et prend effet à compter de la date de notification de l'ordre de service de démarrage des travaux.

15- Critères d'évaluation des offres

15.1. Critères éliminatoires

Les critères éliminatoires sont les suivants :

- a) Absence de la caution de soumission à l'ouverture des plis ;*
- b) Non-production au-delà du délai de 48h après l'ouverture des plis ou constatation dûment notifiée au soumissionnaire concerné, d'une pièce administrative jugée non conforme ou absente ;*
- c) Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;*

- d) Absence d'un conducteur des travaux ayant les qualifications suivantes :
 - o Formation : BAC + 2 en Génie Civil ou Génie Urbain ;
 - o Expériences Générale dans le BTP : 03 Ans
 - o Expériences Spécifiques : ayant déjà occupé le poste de Conducteur des Travaux dans au moins deux (02) projets de constructions de bâtiments.
- e) Présence du diplôme et du curriculum vitae d'un fonctionnaire en activité, sans un document justifiant de sa mise en disponibilité signé de son Ministre utilisateur ou du Ministre de son administration d'origine ;
- f) n'avoir pas exécuté un marché similaire d'un montant minimum de 30 millions au moins ;
- g) Non-satisfaction d'au moins 70% des critères essentiels;
- h) Non-conformité du modèle de soumission ;
- i) Omission d'une pièce de l'offre financière ;
- j) Omission d'un prix unitaire quantifié dans le BPU et DQE ;
- k) Absence d'une déclaration sur l'honneur de non abandon d'un chantier au cours des trois dernières années ;
- l) Absence d'une capacité financière d'un montant de trente millions (30 000 000) de Fcfa au moins délivrée par la banque où est domicilié le compte du soumissionnaire ;
- m) Présentation des offres en nombre insuffisante ou en copie uniquement ;

15.2 Critères essentiels

L'offre technique sera évaluée suivant la grille de notation suivante :

- a) Références de l'entreprise 01 critère ;
- b) Le personnel d'encadrement de l'entreprise 06 critères ;
- c) Le matériel de chantier à mobiliser 04 critères ;
- d) La méthodologie d'exécution 04 critères ;

TOTAL.....16 critères

Les détails de ces critères essentiels sont précisés par le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO) et repris dans la grille d'évaluation.

16- Attribution

L'autorité contractante attribuera le Marché au Soumissionnaire dont l'offre a été reconnue conforme pour l'essentiel au Dossier d'Appel d'Offres et qui dispose des capacités techniques et financières requises pour exécuter le Marché de façon satisfaisante et dont l'offre a été évaluée la moins-disante en incluant le cas échéant les rabais proposés.

17- Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant une durée de 90 jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres

18- Renseignements complémentaires

18.1. Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus auprès de la Direction des Opérations Urbaines du Ministère de l'Habitat et du Développement Urbain, sise au 7^e étage-porte 06 de l'immeuble ministériel n°1 (face Poste Centrale – Yaoundé), aux heures ouvrables ou en ligne sur la plateforme COLEPS aux adresses : <http://www.marchespublics.cm> et <http://www.publiccontracts.cm>.

18.2. Pour toute dénonciation d'acte de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un SMS au MINMAP aux numéros suivants : 673 20 57 25 / 699 37 07 48.

18.3. Pour obtenir une assistance technique, en cas de survenance d'un problème lié à l'utilisation de la plateforme, bien vouloir appeler aux numéros (+237) 222 238 155 / 222 235 669 ou écrire à l'adresse email dsi@minmap.cm.

19- Additif de l'appel d'offres

Le Ministre de l'Habitat et du Développement Urbain se réserve le droit, en cas de nécessité, d'apporter toute autre modification ultérieure utile au présent appel d'offres.

20- Lutte contre la corruption

Pour toute tentative de corruption ou faits de mauvaises pratiques, bien vouloir appeler le MINMAP ou envoyer un SMS aux numéros suivants : 673 20 57 25 / 699 37 07 48.

Ampliations :

- MINMAP
- CIPM
- ARMP
- CHRONO
- ARCHIVES

Yaoundé, le 18 JAN 2023



Courtes née Ketcha Célestine

N° 0007 OPEN NATIONAL CALL FOR TENDERS
TAON/ MINH DU/ CIPM/ 2023 OF 18 JAN 2023
**FOR THE CONSTRUCTION OF THE FENCE AND THE EQUIPMENT OF THE PLAYGROUND OF
THE YOUTH INTEGRATION CENTER (CIJ) OF GAROUA 2 IN EMERGENCY PROCEDURE.
FINANCING: PIB MINH DU – FISCAL YEAR 2023**

1. Subject of the Bid Invitation

The Minister of Housing and Urban Development, Project Owner and Contracting Authority, launches in emergency procedure, an Open National Bid for the for the construction of the fence and the equipment of the playground of the Youth Empowerment Centre in the Garoua 2 Municipality.

2. Allotment

The works covered by this Call for Tenders are grouped into one plot.

3. Content of work

The work to be carried out under this contract includes:

- ✓ Fixed-price works for site installation, supply and removal of equipment and project execution;
- ✓ Concrete and masonry works;
- ✓ Lighting of the playground;
- ✓ Painting;
- ✓ Equipment of the playground;
- ✓ Sanitation and drainage works;
- ✓ etc.

N.B: It should be noted that drainage works shall be executed using the Labor-Based Approach (HIMO).

4. Participation and origin

Participation in this call for tenders is open to companies having their base or registered office in Cameroon and having proven experience in the field concerned.

5. Financing

The works covered by this Call for Tenders are financed by PIB MINH DU - fiscal Year 2023,
Imputation : 57 38 109 03 330002 523515

6. PROVISIONAL AMOUNT

The provisional amount is is 60 000 000 CFA francs.

7. Consultation of the Bidding Document

The hard copy of the tender document may be consulted during working hours, upon publication of this tender invitation, at the Department of General Affairs (Contracts service) of the Ministry of Housing and Urban Development located on the 9th floor-door 02 of the ministerial building N° 1 (in front of Poste Central-Yaoundé) and the soft copy on the COLEPS platform at the addresses <http://www.marchespublics.cm> and <http://www.publiccontracts.cm> upon publication of this notice.

8. Acquisition of the Bidding Documents

Bidding Documents may be consulted and obtained upon publication of this Bid Invitation at the Department of General Affairs of the Ministry of Housing and Urban Development (Contracts Service) located at the 09th floor, door 09T02, of Ministerial Building No.1 (opposite the Central Post Office), upon presentation of a receipt testifying to the payment of a non- refundable sum of XAF 50 000 (fifty thousand francs) payable to the Public Treasury for the costs of acquiring the tender dossier.

9. Presentation of bids

Bids shall be presented in the following three volumes, in an envelope as such:

- ✓ Volume A: administrative documents (Volume 1) ;
- ✓ Volume B: Technical bids (Volume 2) ;
- ✓ Volume C: Financial bids (Volume 3).

All components of the Bids (volumes A, B and C) shall be in a large sealed envelope labeled only with the name of the Bid in question.

The Different documents of each Bid shall be numbered following the bidding document order and separated with identical color dividers.

NB : A registration copy of bid in the USB Flash (one per bid) should be transmitted on scelling envelope with clair indications.

10. Submission of Bids

Each Bid, drafted in French or English, in 07 copies including one original and 06 copies labelled as such shall be forwarded to the Department of General Affairs (Contract Service, Bids Office) of the Ministry of Housing and Urban Development located on the the 2nd floor of the PDVIR project/MINH DU building, behind the DGSN at LONGKAK-Yaoundé (white building with red balcony), latest on 14 FEB 2023 at 1 p.m, local time. And shall be labeled as follows:

RESTRICTED NATIONAL BID INVITATION
0 N° 0 0 7 / AON / MINH DU / CIPM / 2022 OF 18 JAN 2023
FOR THE CONSTRUCTION OF THE FENCE AND THE EQUIPMENT OF THE PLAYGROUND OF
THE YOUTH INTEGRATION CENTER (CIJ) OF GAROUA 2 IN EMERGENCY PROCEDURE.

FINANCING: PIB MINH DU – FISCAL YEAR 2023

"TO BE OPENED ONLY DURING THE EVALUATION SESSION"

For online submission, the bid must be submitted by the bidder on the COLEPS platform no later than 14 FEB 2023 at [13H]. A backup copy of the offer stored on a USB key must be

transmitted under sealed cover with a clear and legible "backup copy", in addition to the above mention within the time limits.

The maximum sizes of the documents that will transit on the platform and constitute the offer or the bidder are as follows:

- 5 MB for the Administrative Offer;
- 15 MB for the Technical Offer;
- 5 MB for the Financial Offer.

Accepted formats are:

- PDF format for textual documents;
- JPEG for images.

The candidate will use compression software to reduce the size of the files to be transmitted.])

11. Provisional guarantee

Each bidder shall enclose in their administrative documents, a provisional guarantee issued by a first class banking institution or insurance company approved by the Ministry in charge of finances the amount of which is **one million two hundred thousand (1,200,000) CFA francs**, and valid for 30 (thirty days after the bid validity. Under pains of rejection, the provisional guarantee must be produced in their original, dated no more than three months.

12. Bids admissibility

Subject to rejection, only originals of the required administrative documents or true copies certified by the issuing authorities shall be accepted, in accordance with the specifications of the Special Tender Regulations (RPAO).

They must be dated not more than three months or issued after the publication date of this Bid Invitation.

Any offer that does not comply with the requirements of this notice and the Call for Tenders Document will be declared inadmissible.

13. Opening of bids

The opening of bids shall be done in a single phase; it shall take place on ~~14 FEB 2023~~ **as from 2 p.m., local time**, by the Internal Tenders Board of the Ministry of Housing and Urban Development meeting on the **2nd floor of the PDVIR project/MINH DU building, behind the DGSN at LONGKAK-Yaoundé (white building with red balcony).**

Only bidders or their duly authorized and well informed representatives shall attend this session.

14. Execution deadline

The maximum deadline for the execution of the works shall be **three (03) months for each lot** and takes effect from the date of notification of the work start-up service order.

15. Evaluation criteria

15.1. Eliminary criteria

The qualifying criteria are as follows:

- a) Absence of the provisional guarantee at the opening of the bids (for the lot tendered);

- b) Non-production beyond the 48-hour period after the opening of the bids or after finding duly notified to the tenderer concerned, of an administrative document deemed non-compliant or absent;
- c) False statement or falsified document;
- d) Absence of a Works Supervisor with the following minimum qualifications:
 - o Education: (A/Lev+2), Civil Engineer or urban Engineer ;
 - o General Experience: 03 years in Civil Engineering work;
 - o Specific experience in urban road works: Having already held the position of Works Supervisor in two (02) construction works projects ;
- e) Presence of the diploma and curriculum vitae of an active public official, without a document justifying his lay-off signed by his user Minister or the Minister of his administration of origin;
- f) not having performed a similar contract for a minimum amount of at least 30 million;
- g) Non-satisfaction of at least 70% of the essential criteria;
- h) Non-conformity of the submission template;
- i) Omission of a document from the financial offer;
- j) Omission of a quantified unit price in the BPU and DQE;
- k) Absence of a sworn declaration of non-abandonment of a site during the last three years;
- l) Absence of a financial capacity of at least thirty million (30,000,000) CFA francs issued by the bank where the bidder's account is domiciled;
- m) Submission of tenders in insufficient number or only in copies.

15.2 Essential Criteria

The technical offer will be evaluated according to the following grid:

- a) Company's reference -----1 points
- b) Company's Managerial Staff -----5 points
- c) Material resources provided for the project -----4 points
- d) Execution methodology -----4 points

TOTAL

16 criteria.

The details of these essential criteria are specified by the special rules of the call for tenders (RPAO) and included in the evaluation grid

16. Award of the contract

The contracting authority will award the contract to the tenderer whose tender has been found to be essentially compliant with the tender documents and who has the technical and financial capacity required to perform the contract satisfactorily and whose tender was evaluated as the lowest price, including any discounts offered.

17. Duration of bids Validity

Bidders shall remain committed to their bids for 90 (ninety) days from the submission deadline.

18. Additional information

18.1. Additional technical information may be obtained from the Department of Urban Operation of Ministry of Housing and Urban Development, located at the 7th floor-door 06 of the ministerial building N°1 (opposite the Yaoundé central post office) or online on the COLEPS platform at: <http://www.marchespublics.cm> and <http://www.publiccontracts.cm>.

18.2. For any denunciation of act of corruption, call or send a SMS to MINMAP to the numbers: 673 20 57 25 / 699 37 07 48.

18.3 For technical assistance in the event of a problem related to the use of the platform please call (+237) 222 238 155/222 235 669 or write to the email address dsi@minmap.cm.

19. Amendment to the Bid Invitation

The Minister of Housing and Urban Development reserves the right, if necessary, to provide any other useful subsequent modification tender.

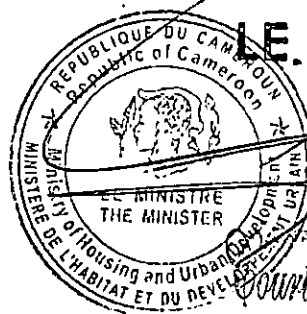
19. Fight against corruption

for any attempt at corruption or bad practice, kindly call or send a SMS to MINMAP to the numbers: 673 20 57 25 / 699 37 07 48.

Copies:

- MINMAP
- ARMP
- CIPM
- POSTING

Yaounde, on 18 JAN 2023



LE MINISTRE

Koutès née Ketcha Célestine